



**Centrum Projektów Europejskich**  
02-672 Warszawa, ul. Domaniewska 39a  
tel. (22) 378 31 00; fax (22) 201 97 25  
NIP 701 015 88 87; REGON 141681456

Warszawa, 18 marzec 2014 r.

Przetarg nieograniczony, znak: CPE-II-261-27/KB/14

**SPECYFIKACJA  
ISTOTNYCH WARUNKÓW ZAMÓWIENIA  
(zwana dalej „SIWZ”)**

Dotyczy:

postępowania o udzielenie zamówienia publicznego prowadzonego w trybie przetargu nieograniczonego na podstawie art. 39, w związku z art. 10 ustawy z dnia 29 stycznia 2004 r. Prawo zamówień publicznych (Dz. U. z 2013, poz 907 z późn. zm.), zwanej dalej „ustawą”, na **świadczenie usługi organizacji szkolenia dla beneficjentów Programu WST PL – SK 2007 – 2013 na terenie Polski w dniach 23-24.04.2014 r.**

Kody CPV:

55100000-1 - Usługi hotelarskie

55120000-7 - Usługi hotelarskie w zakresie spotkań i konferencji

55300000-3 - Usługi restauracyjne i dotyczące podawania posiłków

**ROZDZIAŁ I.**  
**Opis przedmiotu zamówienia**

1. Przedmiotem zamówienia jest wybranie operatora będącego w stanie świadczyć kompleksową usługę w ramach organizacji dwudniowego szkolenia dla beneficjentów Programu Współpracy Transgranicznej Rzeczpospolita Polska – Republika Słowacka 2007 – 2013 na terenie województwa małopolskiego lub śląskiego w dniach 23 – 24.04.2014 r. W skład usługi wchodzić będą następujące części składowe: wynajem sal konferencyjnych, usługa hotelarska, obsługa gastronomiczna podczas szkolenia (w tym przerwy kawowe, obiady/lunch dla uczestników – dwa dni szkoleniowe) w obrębie tego samego obiektu oraz zapewnienie sprzętu niezbędnego do prowadzenia tłumaczeń symultanicznych w dniu 23.04.2014 r.
1. Opis przedmiotu zamówienia znajduje się w załączonym projekcie umowy (**załącznik nr 1 do SIWZ**).
2. Zamawiający nie dopuszcza składania ofert częściowych i wariantowych, nie zamierza zawrzeć umowy ramowej, nie zamierza ustanowić dynamicznego systemu zakupów, nie przewiduje wyboru najkorzystniejszej oferty z zastosowaniem aukcji elektronicznej oraz nie przewiduje udzielania zamówień uzupełniających.
3. Zamawiający dopuszcza wykonanie przedmiotu zamówienia przy pomocy podwykonawców. Zgodnie z art. 36 ust. 4 ustawy Zamawiający żąda, aby Wykonawca wskazał w ofercie części zamówienia, których wykonanie powierzy podwykonawcom.

**ROZDZIAŁ II.**  
**Opis sposobu przygotowania oferty**

1. Oferta musi być złożona pod rygorem nieważności, w formie pisemnej, w formie oryginału, w języku polskim. Wzór oferty określony jest w **załączniku nr 2 do SIWZ**. Treść oferty musi odpowiadać treści SIWZ.
2. Dokumenty sporządzane w języku obcym są składane wraz z tłumaczeniem na język polski.
3. Oferta wraz z wymaganymi oświadczeniami powinna być podpisana przez osobę (osoby) mające prawo do stałego reprezentowania Wykonawcy na zewnątrz, składania w jego imieniu oświadczeń woli i zaciągania zobowiązań majątkowych. Ofertę mogą podpisać także inne osoby posiadające pełnomocnictwo do reprezentowania Wykonawcy w danym zamówieniu publicznym, dołączone do oferty w formie oryginału lub notarialnie poświadczonej kopii.
4. Każda zapisana strona oferty wraz z załącznikami powinna być ponumerowana i podpisana lub parafowana.
5. Wszelkie poprawki i zmiany w tekście oferty muszą być parafowane i datowane przez osobę podpisującą ofertę.
6. Dokumenty w ofercie, stanowiące informację zastrzeżoną dla innych uczestników postępowania, tj. stanowiącą tajemnicę przedsiębiorstwa w rozumieniu art. 11 ust. 4 ustawy o zwalczaniu nieuczciwej konkurencji (Dz. U. z 2003 r. Nr 153 poz. 1503 z późn. zm.), powinny znajdować się w oddzielnej zamkniętej kopercie opatrzonej napisem „DOKUMENTY ZASTRZEŻONE”.
7. Wszystkie dokumenty tworzące ofertę powinny być spięte (zszyte) w sposób trwały uniemożliwiający swobodne wysunięcie lub wyjęcie kartek.
8. Wykonawcy wspólnie ubiegający się o udzielenie zamówienia, **muszą ustanowić pełnomocnika** do reprezentowania ich w postępowaniu o udzielenie niniejszego zamówienia lub do reprezentowania ich w postępowaniu oraz do zawarcia umowy

o udzielenie przedmiotowego zamówienia publicznego. W takim przypadku, wraz z ofertą należy złożyć stosowne pełnomocnictwo określające sposób współdziałania Wykonawców wspólnie ubiegających się o zamówienie. W przypadku wyboru oferty Wykonawców wspólnie ubiegających się o udzielenie zamówienia, Zamawiający przed zawarciem umowy w sprawie zamówienia publicznego zażąda umowy regulującej współpracę tych Wykonawców. Przepisy ustawy dotyczące Wykonawcy stosuje się odpowiednio do Wykonawców wspólnie ubiegających się o udzielenie zamówienia.

### **ROZDZIAŁ III.**

#### **Termin wykonania zamówienia**

Termin wykonania zamówienia: **od dnia podpisania umowy do dnia 24.04.2014 r.**

### **ROZDZIAŁ IV.**

#### **Warunki udziału w postępowaniu, o których mowa w art. 22 ust. 1 ustawy oraz opis sposobu dokonywania oceny spełniania warunków udziału**

1. O zamówienie mogą się starać Wykonawcy, którzy spełniają warunki dotyczące:
  - 1) **posiadania uprawnienia do wykonywania określonej działalności lub czynności, jeżeli przepisy nakładają obowiązek posiadania takich uprawnień, tj.**

aktualny wpis do rejestru organizatorów turystyki i pośredników turystycznych;

- 2) **posiadania wiedzy i doświadczenia:**

zamawiający uzna warunek za spełniony, jeżeli Wykonawca przedstawi wykaz wykonanych należycie w okresie ostatnich trzech lat, przed upływem terminu składania ofert, a jeżeli okres prowadzenia działalności jest krótszy - w tym okresie:

co najmniej dwóch usług polegających na zorganizowaniu co najmniej dwudniowej **międzynarodowej konferencji/spotkania/szkolenia dla grupy minimum 200 osób każda (obejmującej zapewnienie sali konferencyjnej, wyżywienia, zakwaterowania uczestników oraz zapewnienie sprzętu do tłumaczeń symultanicznych) o wartości minimum 75 000,00 zł brutto każda;** wraz z podaniem ich przedmiotu, dat wykonania, wartości i podmiotów, na rzecz których usługi zostały wykonane, wraz z załączeniem dowodów, że zostały wykonane lub są wykonywane należycie;

- 3) **dysponowania odpowiednim potencjałem technicznym oraz osobami zdolnymi do wykonania zamówienia;**
- 4) **sytuacji ekonomicznej i finansowej.**

2. Dla wykazania spełniania powyższych warunków Wykonawca jest obowiązany złożyć wszystkie oświadczenia i dokumenty wymienione w **Rozdziale V SIWZ.**

### **ROZDZIAŁ V.**

#### **Wykaz oświadczeń i dokumentów wymaganych dla wykazania spełnienia warunków udziału w postępowaniu, o których mowa w art. 22 ust. 1 ustawy**

1. Wraz z ofertą Wykonawca złoży oświadczenie o spełnieniu warunków udziału w postępowaniu, o których mowa w art. 22 ust. 1 ustawy. Oświadczenie zostanie

podpisane przez osobę/y/ upoważnione do reprezentowania Wykonawcy. Wzór oświadczenia określony jest w **załączniku nr 3 do SIWZ**.

2. Wykaz usług wykonanych należycie w okresie ostatnich trzech lat, przed upływem terminu składania ofert, a jeżeli okres prowadzenia działalności jest krótszy - w tym okresie, o których mowa w rozdziale IV ust. 1 pkt 2, wraz z załączeniem dowodów, potwierdzających ich należyte wykonanie, wg wzoru określonego w **załączniku nr 6 do SIWZ**.
3. Wykonawca może polegać na wiedzy i doświadczeniu, potencjale technicznym, osobach zdolnych do wykonania zamówienia lub zdolnościach finansowych innych podmiotów, niezależnie od charakteru prawnego łączących go z nimi stosunków. Zamawiający nie wymaga, aby Wykonawca powołujący się przy wykazywaniu spełnienia warunków udziału w postępowaniu na potencjał innych podmiotów, które będą brały udział w realizacji zamówienia, przedkładał także dokumenty dotyczące tego podmiotu w zakresie wymaganym dla Wykonawcy.

## **ROZDZIAŁ VI.**

### **Wykluczenie Wykonawcy z postępowania – niespełnienie warunków określonych w art. 24 ust. 1 i 2 ustawy**

1. Wykonawca ubiegający się o zamówienie jest zobowiązany wykazać, iż nie ma podstaw do wykluczenia go z postępowania z powodów określonych w art. 24 ust. 1 i 2 ustawy. Dla wykazania braku podstaw do wykluczenia Wykonawcy z postępowania, Zamawiający żąda złożenia przez Wykonawcę następujących dokumentów:
  - 1) oświadczenie o braku podstaw do wykluczenia z postępowania, podpisane przez osoby upoważnione do reprezentacji Wykonawcy, którego wzór określony jest w **załączniku nr 4 do SIWZ**;
  - 2) aktualny odpis z właściwego rejestru lub z centralnej ewidencji i informacji o działalności gospodarczej, jeżeli odrębne przepisy wymagają wpisu do rejestru lub ewidencji, w celu wykazania braku podstaw do wykluczenia w oparciu o art. 24 ust. 1 pkt 2 ustawy, **wystawiony nie wcześniej niż 6 miesięcy przed upływem terminu składania ofert**;
  - 3) aktualne zaświadczenie właściwego naczelnika urzędu skarbowego, potwierdzające, że Wykonawca nie zalega z opłacaniem podatków lub zaświadczenie, że uzyskał przewidziane prawem zwolnienie, odroczenie lub rozłożenie na raty zaległych płatności lub wstrzymanie w całości wykonania decyzji właściwego organu – **wystawione nie wcześniej niż 3 miesiące przed upływem terminu składania ofert**;
  - 4) aktualne zaświadczenie właściwego oddziału Zakładu Ubezpieczeń Społecznych lub Kasy Rolniczego Ubezpieczenia Społecznego potwierdzające, że Wykonawca nie zalega z opłacaniem składek na ubezpieczenie zdrowotne i społeczne, lub potwierdzenie, że uzyskał przewidziane prawem zwolnienie, odroczenie lub rozłożenie na raty zaległych płatności lub wstrzymanie w całości wykonania decyzji właściwego organu – **wystawione nie wcześniej niż 3 miesiące przed upływem terminu składania ofert**;
  - 5) oświadczenie o przynależności lub nie do grupy kapitałowej, o której mowa w art. 24 ust. 2 pkt 5 ustawy (wzór oświadczenia określony jest w **załączniku nr 5 do SIWZ**), a w przypadku przynależności do takiej grupy kapitałowej listę podmiotów należących do tej samej grupy kapitałowej.
2. Z postępowania zostaną wykluczeni Wykonawcy także z innych powodów określonych w art. 24 ust. 2 ustawy.

3. Jeżeli Wykonawca ma siedzibę lub miejsce zamieszkania poza terytorium Rzeczypospolitej Polski, zamiast dokumentów, o których mowa w ust. 1 pkt 2, 3, 4 – składa dokument lub dokumenty wystawione w kraju, w którym ma siedzibę lub miejsce zamieszkania, potwierdzające odpowiednio, że:
  - a) nie otwarto jego likwidacji ani nie ogłoszono upadłości,
  - b) nie zalega z uiszczaniem podatków, opłat lub składek na ubezpieczenie społeczne i zdrowotne albo, że uzyskał przewidziane prawem zwolnienie, odroczenie lub rozłożenie na raty zaległych płatności lub wstrzymanie w całości wykonania decyzji właściwego organu.
4. Jeżeli w miejscu zamieszkania osoby lub w kraju, w którym Wykonawca ma siedzibę lub miejsce zamieszkania, nie wydaje się dokumentów, o których mowa w ust. 3 w lit. a) i b) zastępuje się je dokumentem zawierającym oświadczenie złożone przed notariuszem, właściwym organem sądowym, administracyjnym albo organem samorządu zawodowego lub gospodarczego odpowiednio miejsca zamieszkania osoby lub kraju, w którym Wykonawca ma siedzibę lub miejsce zamieszkania. Termin ważności dokumentów zawierających oświadczenie stosuje się odpowiednio.

***Zamawiający wezwie Wykonawców, którzy w określonym terminie nie złożą wyżej wymaganych przez Zamawiającego oświadczeń lub dokumentów lub którzy nie złożą pełnomocnictw, albo którzy złożą dokumenty zawierające błędy lub którzy złożyli wadliwe pełnomocnictwa, do ich złożenia w wyznaczonym przez siebie terminie, chyba że mimo ich złożenia oferta Wykonawcy podlega odrzuceniu albo konieczne byłoby unieważnienie postępowania.***

## **ROZDZIAŁ VII.**

### **Informacja o sposobie porozumiewania się Zamawiającego z Wykonawcami oraz sposobie przekazywania oświadczeń i dokumentów oraz wskazanie osób uprawnionych do porozumiewania się z Wykonawcami**

1. W niniejszym postępowaniu wszelkie oświadczenia, wnioski, zawiadomienia oraz informacje Zamawiający i Wykonawcy przekazują w języku polskim, w formie pisemnej, za pomocą faksu lub drogą elektroniczną, z zastrzeżeniem postanowień ust. 2.
2. Oświadczenia i dokumenty dla wykazania spełniania warunków udziału w postępowaniu, o których mowa w Rozdziale V oraz VI SIWZ, uzupełniane przez Wykonawcę na skutek wezwania Zamawiającego, na podstawie art. 26 ust. 3 ustawy, zostaną złożone w formie pisemnej. Mogą być też przez Wykonawcę przesłane w pierwszej kolejności faksem i następnie niezwłocznie w formie pisemnej. Zamawiający uzna te dokumenty i oświadczenia za złożone w wyznaczonym terminie, jeżeli ich treść w formie pisemnej dotrze do Zamawiającego przed upływem wyznaczonego terminu.
3. Zamawiający na swojej stronie internetowej [www.cpe.gov.pl](http://www.cpe.gov.pl) opublikował ogłoszenie o zamówieniu oraz niniejszą SIWZ.
4. Na stronie tej Zamawiający będzie także publikował:
  - 1) zawiadomienia oraz informacje związane z prowadzonym postępowaniem, w tym zwłaszcza: zapytania Wykonawców o wyjaśnienie treści SIWZ wraz z wyjaśnieniami Zamawiającego do tych zapytań; zawiadomienia o zmianie treści SIWZ; zawiadomienia o przedłużeniu terminu składania ofert; zawiadomienie o wyborze oferty, o którym mowa w art. 92 ust. 2 ustawy;
  - 2) treści odwołań dotyczących treści ogłoszenia o zamówieniu lub treści SIWZ wraz z wezwaniem Wykonawców do wzięcia udziału w postępowaniu toczącym się w wyniku wniesienia odwołania; rozstrzygnięcia odwołań dotyczących treści ogłoszenia o zamówieniu lub treści SIWZ.

5. Porozumiewanie się z Zamawiającym w związku z prowadzonym postępowaniem:
  - osoby uprawnione ze strony Zamawiającego do kontaktów z Wykonawcami: Katarzyna Bień, tel. 22 378 31 24, e-mail do korespondencji: [katarzyna.bien@cpe.gov.pl](mailto:katarzyna.bien@cpe.gov.pl) ;
  - korespondencja pisemna za pośrednictwem poczty, kuriera lub składana osobiście w sekretariacie Centrum Projektów Europejskich, 02-672 Warszawa, ul. Domaniewska 39a, p. III, pok. 2, od poniedziałku do piątku w godz. 8.15-16.15.
6. Wykonawca może zwrócić się do Zamawiającego o wyjaśnienie treści SIWZ. Zamawiający udzieli wyjaśnień niezwłocznie, jednak nie później niż na **2 dni** przed upływem terminu składania ofert, pod warunkiem, że wniosek o wyjaśnienie SIWZ wpłynie do Zamawiającego nie później niż do końca dnia, w którym upływa połowa wyznaczonego terminu składania ofert.

## **ROZDZIAŁ VIII.**

### **Wadium**

Zamawiający nie żąda od Wykonawców wniesienia wadium.

## **ROZDZIAŁ IX.**

### **Termin związania ofertą**

1. Składający ofertę jest nią związany przez okres 30 dni od ostatecznego terminu składania ofert.
2. Wykonawca samodzielnie lub na wniosek Zamawiającego może przedłużyć termin związania ofertą.
3. Zamawiający może tylko raz, co najmniej na 3 dni przed upływem terminu związania ofertą, zwrócić się do Wykonawców o wyrażenie zgody na przedłużenie tego terminu o oznaczony okres, nie dłuższy jednak niż 60 dni.

## **ROZDZIAŁ X.**

### **Składanie ofert**

1. Każdy Wykonawca może złożyć tylko jedną ofertę.
2. Ofertę należy umieścić w zamkniętej kopercie uniemożliwiającej zapoznanie się z jej treścią bez naruszenia koperty, opatrzonej nazwą i adresem Wykonawcy oraz oznaczonej w następujący sposób:

**Centrum Projektów Europejskich  
państwowa jednostka budżetowa  
ul. Domaniewska 39a, 02-672 Warszawa**

*„Oferta w postępowaniu znak: CPE-II-261-27/KB/14 – na organizację spotkania Grupy Roboczej ds. przyszłego programu polsko-słowackiej współpracy transgranicznej.  
Nie otwierać przed 26.03.2014 r. przed godz. 11.00”.*

3. **Ofertę należy przesłać pocztą lub złożyć w sekretariacie w siedzibie Zamawiającego w Warszawie przy ul. Domaniewskiej 39a, w terminie do dnia 26.03.2014 r. do godz. 10:45.**
4. Oferty przesłane faksem nie będą rozpatrywane.

## **ROZDZIAŁ XI.**

### **Zmiana i wycofanie ofert**

1. Przed upływem terminu do składania ofert, Wykonawca może zmienić lub wycofać ofertę.
2. Żadna z ofert nie może być zmieniona ani wycofana po upływie wyznaczonego terminu składania ofert.
3. Zmiana oferty może nastąpić, tylko poprzez złożenie zmienionej, pisemnej oferty według takich samych zasad jak wcześniej składana oferta. Oferta, zmieniająca wcześniej złożoną ofertę musi jednoznacznie wskazywać, które postanowienia oferty są zmieniane.
4. Wykonawca może wycofać już złożoną ofertę, tylko przed upływem terminu składania ofert. Zamawiający może wydać ofertę Wykonawcy, tylko na podstawie pisemnego żądania zwrotu oferty, złożonego przez osobę upoważnioną ze strony Wykonawcy do wykonania tej czynności. Upoważnienie do wycofania oferty, musi być załączone do żądania zwrotu oferty.

## **ROZDZIAŁ XII.**

### **Otwarcie ofert**

1. **Otwarcie ofert nastąpi publicznie w dniu 26.03.2014 r. o godz. 11:00 w siedzibie Zamawiającego w Warszawie przy ul. Domaniewskiej 39A.**
2. Przed otwarciem ofert Zamawiający poda kwotę, jaką zamierza przeznaczyć na sfinansowanie zamówienia.
3. Otwarcie ofert jest jawne. Podczas otwarcia ofert Zamawiający poda nazwy (firmy) oraz adresy Wykonawców, a także informacje dotyczące ceny.
4. Wykonawcy mogą uczestniczyć w publicznej sesji otwarcia ofert. W przypadku nieobecności Wykonawcy przy otwieraniu ofert, Zamawiający prześle na pisemny wniosek Wykonawcy, informację dotyczącą kwoty, jaką zamierza przeznaczyć na sfinansowanie zamówienia oraz informacje podane podczas otwarcia ofert.
5. Na podstawie art. 96 ust. 3 ustawy oferty udostępnia się od chwili ich otwarcia.

## **ROZDZIAŁ XIII.**

### **Opis sposobu obliczenia ceny oferty oraz informacje w sprawie walut obcych**

1. Cena oferty brutto musi zawierać wszystkie składniki cenotwórcze w tym należny podatek VAT. Nie uwzględnienie przez Wykonawcę jakichkolwiek kosztów związanych z wykonaniem przedmiotu zamówienia na etapie złożenia oferty nie będzie podstawą roszczeń Wykonawcy w stosunku do Zamawiającego, zarówno w trakcie realizacji przedmiotu zamówienia, jak i po jego wykonaniu.
2. Wykonawca określi cenę oferty z VAT w złotych polskich, z dokładnością do drugiego miejsca po przecinku, w formularzu ofertowym (załącznik nr 2 do SIWZ).
3. Jeżeli zostanie złożona oferta, której wybór prowadziłby do powstania obowiązku podatkowego Zamawiającego zgodnie z przepisami o podatku od towarów i usług (podatek VAT) w zakresie dotyczącym wewnątrz wspólnotowego nabycia towarów, Zamawiający w celu oceny takiej oferty doliczy do przedstawionej w niej ceny podatek od towarów i usług, który miałby obowiązek wpłacić zgodnie z obowiązującymi przepisami.
4. Zamawiający nie przewiduje możliwości prowadzenia rozliczeń w walutach obcych. Rozliczenia między Wykonawcą, a Zamawiającym będą dokonywane w złotych polskich.

## **ROZDZIAŁ XIV.**

### Kryteria oceny ofert

1. Oceniane będą wyłącznie oferty nie odrzucone.
2. Przy wyborze najkorzystniejszej oferty Zamawiający będzie się kierował następującymi kryteriami:

Kryterium	Liczba punktów (znaczenie)
<p><b>1.</b> Cena - w ramach niniejszego kryterium Wykonawcom zostaną przypisane punkty w skali od 0 do 80.</p> <p>Najwyższą liczbę punktów – 80, otrzyma oferta zawierająca najniższą cenę brutto za wykonanie niniejszego zamówienia.</p> <p><math>\frac{\text{Cena najniższa}}{\text{Cena badana}} \times 100 \times 80\% = \text{liczba punktów ocenianej oferty w ramach kryterium}</math></p>	max. 80
<p><b>2.</b> Doświadczenie w organizacji międzynarodowych konferencji/ spotkań/ szkoleń, w okresie ostatnich trzech lat, przed upływem terminu składania ofert, a jeżeli okres prowadzenia działalności jest krótszy – w tym okresie – w ramach niniejszego kryterium Wykonawcom zostaną przypisane punkty w skali od 0-20.</p> <p>Za należyte wykonane usługi polegające na zorganizowaniu międzynarodowych konferencji/ spotkań/ szkoleń dla min. 200 osób każda wykonawca otrzyma następującą ilość punktów:</p> <ul style="list-style-type: none"><li>- 2 spotkania wymagane w SIWZ: 8 pkt;</li><li>- od 3 do 5 spotkań: 15 pkt;</li><li>- powyżej 5 spotkań: 20 pkt.</li></ul>	max. 20

### ROZDZIAŁ XV.

#### Wybór najkorzystniejszej oferty

1. Najkorzystniejszą spośród złożonych ważnych i niepodlegających odrzuceniu ofert będzie oferta o najwyższej ilości zdobytych punktów.
2. W toku oceny ofert Zamawiający może żądać udzielenia przez Wykonawców pisemnych wyjaśnień dotyczących treści złożonej oferty.
3. W toku oceny ofert Zamawiający poprawi oczywiste omyłki pisarskie i oczywiste omyłki rachunkowe, z uwzględnieniem konsekwencji rachunkowych dokonanych poprawek oraz inne omyłki polegające na niezgodności ofert z SIWZ, niepowodujące istotnych zmian w treści oferty, niezwłocznie zawiadamiając o tym Wykonawcę, którego oferta została poprawiona. Jeżeli Wykonawca w terminie 3 dni od dnia otrzymania zawiadomienia nie zgodzi się na poprawienie omyłki polegającej na niezgodności oferty z SIWZ, niepowodującej istotnych zmian w treści oferty, Zamawiający odrzuci ofertę tego Wykonawcy.



4. Jeżeli Zamawiający nie będzie mógł dokonać wyboru oferty najkorzystniejszej z uwagi na to, że zostaną złożone oferty o takiej samej cenie, Zamawiający wezwie Wykonawców, którzy złożyli te oferty, do złożenia w terminie określonym przez Zamawiającego ofert dodatkowych. Oferty dodatkowe muszą spełniać wszystkie konieczne wymagania formalne określone w Rozdziale II SIWZ. Wykonawcy, składając oferty dodatkowe, nie mogą zaoferować cen wyższych niż zaoferowane w złożonych ofertach.

#### **ROZDZIAŁ XVI.**

##### **Zabezpieczenie należytego wykonania umowy**

Zamawiający nie żąda od Wykonawców wniesienia zabezpieczenia należytego wykonania umowy.

#### **ROZDZIAŁ XVII.**

##### **Zawarcie umowy**

1. Zamawiający zawrze umowę z Wykonawcą, którego oferta zostanie uznana za najkorzystniejszą w terminie nie krótszym niż 5 dni od dnia przekazania zawiadomienia o wyborze oferty faksem lub drogą elektroniczną.
2. Jeżeli w postępowaniu o udzielenie zamówienia zajdą okoliczności, o których mowa w art. 94 ust. 2 ustawy, Zamawiający może zawrzeć umowę przed upływem terminu, o którym mowa w ust. 1.
3. Jeżeli Wykonawca, którego oferta została wybrana, uchyla się od zawarcia umowy, Zamawiający wybierze ofertę najkorzystniejszą spośród pozostałych ofert, bez przeprowadzenia ich ponownej oceny, chyba że zachodzą przesłanki określone w art. 93 ust. 1 ustawy.

#### **ROZDZIAŁ XVIII.**

##### **Środki ochrony prawnej przysługujące Wykonawcy w toku postępowania**

1. Wykonawcom i innym podmiotom przysługują środki ochrony prawnej opisane w Dziale VI ustawy, w wyniku naruszenia przez Zamawiającego przepisów ustawy.
2. Środki ochrony prawnej przysługują również organizacjom wpisanym na listę organizacji uprawnionych do wnoszenia środków ochrony prawnej, prowadzoną przez Prezesa Urzędu Zamówień Publicznych.

#### **ROZDZIAŁ XIX.**

##### **Informacja o możliwości i warunkach zmiany zawartej umowy**

1. Niedopuszczalne są zmiany istotnych postanowień niniejszej umowy w stosunku do treści oferty, na podstawie której dokonano wyboru Wykonawcy, za wyjątkiem przewidzianych przez Zamawiającego w niniejszej SIWZ możliwości dokonania takich zmian.
2. Oprócz możliwości dokonania zmian do umowy, przewidzianych w postanowieniach załączonego projektu umowy, nie wymagających sporządzenia aneksu do umowy, Zamawiający przewiduje także możliwości zmiany postanowień umowy w przypadkach gdy:
  - 1) nastąpi zmiana powszechnie obowiązujących przepisów prawa w zakresie mającym istotny wpływ na realizację przedmiotu umowy,
  - 2) termin realizacji zamówienia ulegnie przesunięciu, jeżeli przesunięcie terminu nastąpi z przyczyn niezależnych od Wykonawcy.

**ROZDZIAŁ XX.**  
**Postanowienia końcowe**

1. Oferty, opinie biegłych, oświadczenia, zawiadomienia, wnioski, inne dokumenty i informacje składane przez Zamawiającego i Wykonawców oraz umowa stanowią załączniki do protokołu postępowania.
2. Protokół wraz z załącznikami jest jawny. Załączniki do protokołu udostępnia się po dokonaniu wyboru najkorzystniejszej oferty lub unieważnieniu postępowania, z tym, że oferty mogą zostać udostępnione po upływie terminu ich otwarcia.
3. Nie ujawnia się informacji stanowiących tajemnicę przedsiębiorstwa w rozumieniu przepisów o zwalczaniu nieuczciwej konkurencji, jeżeli Wykonawca, nie później niż w terminie składania ofert, zastrzegł, że nie mogą one być udostępniane. Wykonawca nie może zastrzec informacji o których mowa w art. 86 ust. 4 ustawy.
4. Ujawnianie treści protokołu, załączników do protokołu, w tym ofert, odbywać się będzie na wniosek, według następujących zasad:
  - 1) udostępnienie protokołu lub załączników może nastąpić poprzez:
    - a) wgląd w miejscu i czasie wyznaczonym przez Zamawiającego,
    - b) przesłanie kopii pocztą, faksem lub drogą elektroniczną, zgodnie z wyborem wskazanym we wniosku;
  - 2) bez zgody Zamawiającego wnioskodawca w trakcie wglądu do protokołu lub załączników, nie może samodzielnie kopiować lub utrwalać treści złożonych ofert, za pomocą urządzeń lub innych środków technicznych służących utrwalaniu obrazu;
  - 3) Zamawiający ustali, z uwzględnieniem złożonego w ofercie zastrzeżenia o tajemnicy przedsiębiorstwa, zakres informacji, które mogą być udostępnione;
  - 4) Zamawiający wyznaczy czas, miejsce i osobę, w obecności której dokonana zostanie czynność udostępnienia dokumentów;
  - 5) udostępnienie nastąpi w siedzibie Zamawiającego i może mieć miejsce wyłącznie w dni robocze, w godzinach od 8:15 do 16.15;
  - 6) jeżeli przesłanie kopii załączników, w tym ofert, zgodnie z wyborem Wykonawcy będzie znacząco utrudnione z przyczyn technicznych, w szczególności ze względu na ilość dokumentów żądanych do przesłania, Zamawiający poinformuje o tym wnioskodawcę i wskaże sposób ich udostępnienia.
5. Wykonawca ponosi koszty związane z przygotowaniem i złożeniem oferty.
6. **Przywołane w SIWZ załączniki stanowią jej integralną część, tj.:**
  - 1) **załącznik nr 1** – projekt umowy;
  - 2) **załącznik nr 2** – formularz oferty;
  - 3) **załącznik nr 3** – oświadczenie o spełnianiu warunków udziału w postępowaniu;
  - 4) **załącznik nr 4** – oświadczenie o braku podstaw do wykluczenia;
  - 5) **załącznik nr 5** – oświadczenie wykonawcy o przynależności lub nie do grupy kapitałowej;
  - 6) **załącznik nr 6** – wykaz wykonanych konferencji/spotkań/szkoleń.

## PROJEKT UMOWY

UMOWA NR CPE/WST PL-SK/.../2014  
zawarta w dniu ..... w Warszawie

pomiędzy:

**Skarbem Państwa- państwową jednostką budżetową Centrum Projektów Europejskich**, z siedzibą w Warszawie przy ul. Domaniewskiej 39a, 02- 672 Warszawa, posiadającym numer identyfikacji REGON 141681456 oraz NIP 7010158887, reprezentowanym przez Marka Zawislaka - Dyrektora Centrum Projektów Europejskich na podstawie upoważnienia udzielonego w dniu 18 października 2012r. przez Ministra Rozwoju Regionalnego zwanym w dalszej części umowy „**Zamawiającym**”,

a firmą ..... z siedzibą w ..... przy ul. ...., posiadającą numer identyfikacji REGON ..... oraz NIP ....., wpisaną do Krajowego Rejestru Sądowego pod numerem KRS ...../wpisaną do Centralnej Ewidencji i Informacji o Działalności Gospodarczej, reprezentowaną przez Pana/Panią ..... – ....., zwaną w dalszej części umowy „**Wykonawcą**”

**Lub<sup>1</sup>**

Panem/Panią .....zamieszkałym/zamieszkałą w ..... przy ul. ....,legitymującym się/legitymującą się dowodem osobistym o numerze ..... oraz numerze PESEL....., i posiadającym/posiadającą numer identyfikacji NIP ..... zwanym/zwaną w dalszej części umowy „**Wykonawcą**”.

Zamawiający lub/i Wykonawca zwani są również dalej „Stroną” lub/i „Stronami” umowy.

## § 1

1. Przedmiot umowy jest współfinansowany ze środków Unii Europejskiej w ramach Programu Współpracy Transgranicznej Rzeczpospolita Polska – Republika Słowacka 2007 – 2013.
2. Strony oświadczają, że umowa została zawarta w wyniku udzielenia zamówienia publicznego w trybie przetargu nieograniczonego nr CPE-II-27/KB/14, zgodnie z art. 39 ustawy z dnia 29 stycznia 2004 r. - Prawo zamówień publicznych (Dz. U. z 2013 r., poz. 907 z późn. zm.).
3. Przedmiotem umowy jest świadczenie kompleksowej usługi w ramach organizacji szkolenia dla beneficjentów Programu Współpracy Transgranicznej Rzeczpospolita Polska – Republika Słowacka 2007 – 2013. Dwudniowe szkolenie odbywać się będzie na

<sup>1</sup> Dotyczy osób fizycznych

terenie Polski w dniach 23-24.04.2014 r. W skład usługi wchodzić będą następujące części składowe: obsługa gastronomiczna, wynajem sal konferencyjnych, usługa hotelarska wraz z zapewnieniem sprzętu niezbędnego do prowadzenia tłumaczenia symultanicznego w dniu 23.04.2014r.

4. Szczegółowy zakres usług określa załącznik nr 1 do umowy – szczegółowy zakres rzeczowy przedmiotu umowy.
5. Na mocy niniejszej umowy Wykonawca zobowiązuje się świadczyć Zamawiającemu usługi gastronomiczne, hotelarskie, wynajmu sal z wyposażeniem wraz z zapewnieniem sprzętu niezbędnego do prowadzenia tłumaczenia symultanicznego zgodnie z jej warunkami.
6. Wykonawca zobowiązany jest świadczyć usługi w ..... (Polska) w siedzibie hotelu ....., mieszczącego się przy ul..... zgodnie z zamówieniem Zamawiającego.
7. W miejscu, w którym będzie odbywało się szkolenie Wykonawca zamieści dwujęzyczną informację o współfinansowaniu spotkania ze środków Programu Współpracy Transgranicznej Rzeczpospolita Polska-Republika Słowacka 2007-2013 oraz stosowne logotypy według zasad przekazanych przez Zamawiającego.

## § 2

1. Z tytułu prawidłowego, zgodnego z opisem przedmiotu zamówienia wykonania umowy, Wykonawcy przysługuje wynagrodzenie, którego wartość nie przekroczy ..... zł brutto (słownie: .....).
2. Ostateczne potwierdzenie liczby osób oraz innych danych mówiących o ostatecznej wielkości zamówienia nastąpi najpóźniej na 5 dni kalendarzowych przed rozpoczęciem szkolenia.
3. Podstawą obliczenia wynagrodzenia Wykonawcy jest faktyczne wykonanie usług określonych w załączniku nr 1, zgodnie z kwotami określonymi w załączniku nr 4 oraz zgodnie z potwierdzoną liczbą osób.
4. Podstawą do wyliczenia kwoty brutto za wykonanie przedmiotowego zamówienia jest iloczyn uczestników szkolenia i kosztów poszczególnych usług na osobę przedstawionych w ofercie.
5. Wykonawca mając możliwość uprzedniego ustalenia wszystkich warunków technicznych związanych z realizacją umowy, nie może żądać podwyższenia wynagrodzenia, nawet, jeżeli z przyczyn od siebie niezależnych nie mógł przewidzieć wszystkich czynności niezbędnych do prawidłowego wykonania niniejszej umowy.

## § 3

1. Wykonawca uprawniony jest do wystawiania rachunku/faktury VAT z tytułu prawidłowo wykonanej umowy po wykonaniu zamówienia Zamawiającego.
2. Zapłata wynagrodzenia nastąpi w terminie 21 dni od daty otrzymania poprawnie wystawionego pod względem rachunkowym i formalnym rachunku/faktury VAT, doręczonego na adres Zamawiającego:

Wspólny Sekretariat Techniczny  
Programu Współpracy Transgranicznej  
Rzeczpospolita Polska – Republika Słowacka 2007-2013  
Centrum Projektów Europejskich,  
ul. Halicka 9,  
31-036 Kraków

**DANE DO RACHUNKU/FAKTURY:**

Centrum Projektów Europejskich  
ul. Domaniewska 39 a,  
02-672 Warszawa,  
NIP 701 015 88 87

3. Warunkiem wystawienia rachunku/faktury VAT przez Wykonawcę jest akceptacja przez Zamawiającego protokołu odbioru wykonania zamówienia, którego wzór stanowi załącznik nr 3. Osobą odpowiedzialną za odebranie protokołu jest Pan Grzegorz Gołda – Kierownik Wspólnego Sekretariatu Technicznego Programu PL-SK lub osoba go zastępująca
4. Zamawiający zastrzega sobie możliwość kontroli realizacji zamówienia.

**§ 4**

Wykonawca, w terminie 7 dni od dnia wykonania zamówienia, jest zobowiązany do przedłożenia Zamawiającemu protokołu odbioru.

**§ 5**

Zamawiający zastrzega, że w trakcie realizacji zamówienia nie będzie ponosił kosztów za jakiegokolwiek usługi dodatkowe na rzecz uczestników szkolenia (ponad zakres zamówienia określonego w SIWZ, np. dodatkowe usługi gastronomiczne, parking i inne), które Wykonawca lub jego podwykonawcy będą świadczyć na rzecz uczestników oraz nie ponosi odpowiedzialności za szkody wyrządzone Wykonawcy lub jego podwykonawcom przez uczestników. Ewentualne koszty dodatkowe oraz odpowiedzialność za szkody ponoszą uczestnicy.

**§ 6**

Umowę zawarto na czas określony od dnia podpisania umowy do dnia 24.04.2014r.

**§ 7**

1. Jeśli dla prawidłowej realizacji czynności objętych umową, Wykonawca uzyska dostęp do danych osobowych w rozumieniu ustawy z dnia 29 sierpnia 1997 r. (Dz. U. z 2002 r.

Nr 101, poz. 926 z późn. zm.) o ochronie danych osobowych, Wykonawca zobowiązuje się do wykonywania obowiązków, jakie ciążyą na Zamawiającym zgodnie z ustawą o ochronie danych osobowych, jako na administratorze danych osobowych.

2. Wykonawca zobowiązuje się do przestrzegania przepisów ustawy, o której mowa w ust. 1, w szczególności do zachowania w tajemnicy danych osobowych, do których uzyskał dostęp w związku z wykonywaniem niniejszej umowy, również po jej rozwiązaniu.
3. Zamawiający ma prawo do kontroli przestrzegania przez Wykonawcę ustawy, o której mowa w ust. 1, oraz postanowień niniejszej umowy.

## **§ 8**

1. W razie niewykonania lub niezgodnego z umową wykonania zamówienia, Zamawiający jest uprawniony do odstąpienia od umowy i/lub obciążenia Wykonawcy karą umowną w wysokości 20 % należnego maksymalnego wynagrodzenia, obliczonego zgodnie z § 2 ust. 1.
2. W razie naliczenia przez Zamawiającego kary umownej, Zamawiający potrąci z wynagrodzenia kwotę stanowiącą równowartość tej kary i tak pomniejszone wynagrodzenie wypłaci Wykonawcy.
3. Odstąpienie od umowy nie powoduje utraty prawa dochodzenia przez Zamawiającego kary umownej o której mowa w ust. 1.
4. W przypadku, gdy wysokość szkody poniesionej przez Zamawiającego przewyższa wysokość zastrzeżonej kary umownej, Wykonawca jest zobowiązany do naprawienia szkody w pełnej wysokości.
5. Zamawiający może dochodzić na zasadach ogólnych odszkodowania przewyższającego karę umowną określoną w ust. 1.

## **§ 9**

1. W razie zaistnienia istotnej zmiany okoliczności powodującej, że wykonanie umowy nie leży w interesie publicznym, czego nie można było przewidzieć w chwili zawarcia umowy, Zamawiający może od umowy odstąpić w terminie 30 dni od daty powzięcia wiadomości o tych okolicznościach. W takim przypadku Wykonawca może żądać wyłącznie wynagrodzenia należnego z tytułu wykonanej prawidłowo części umowy.
2. Odstąpienie, o którym mowa w ust. 1, winno nastąpić w formie pisemnej pod rygorem nieważności.

## **§ 10**

1. W zakresie nie uregulowanym umową mają zastosowanie przepisy Kodeksu Cywilnego (tekst jednolity Dz. U. z 2014 r., poz. 121) oraz Prawo zamówień publicznych ( Dz. U z 2013 r., poz. 907 z późn. zm).
2. Wszelkie spory mogące wyniknąć na tle realizacji niniejszej umowy, strony poddają pod rozstrzygnięcie sądu właściwego dla siedziby Zamawiającego.
3. Umowę sporządzono w 3 jednobrzmiących egzemplarzach, w tym 2 egzemplarze dla

Zamawiającego i 1 dla Wykonawcy.

## § 11

Integralną część umowy stanowią:

Załącznik nr 1 – szczegółowy zakres rzeczowy przedmiotu umowy,

Załącznik nr 2 – odpis aktualny z Krajowego Rejestru Sądowego z dnia ...../ wydruk z Centralnej Ewidencji i Informacji o Działalności Gospodarczej z dnia ....

Załącznik nr 3 – wzór protokołu,

Załącznik nr 4 – oferta Wykonawcy.

**ZAMAWIAJĄCY**

**WYKONAWCA**

## **SZCZEGÓŁOWY ZAKRES RZECZOWY PRZEDMIOTU UMOWY**

Przedmiotem zamówienia jest wybranie operatora będącego w stanie świadczyć kompleksową usługę w ramach organizacji dwudniowego szkolenia dla beneficjentów Programu Współpracy Transgranicznej Rzeczpospolita Polska – Republika Słowacka 2007 – 2013 na terenie województwa małopolskiego lub śląskiego w miejscu gwarantującym dobry dojazd zarówno samochodem jak i komunikacją zbiorową.

W skład usługi wchodzić będą następujące części składowe: wynajem sal konferencyjnych, usługa hotelarska, obsługa gastronomiczna podczas szkolenia (w tym przerwy kawowe, obiady/lunch dla uczestników – dwa dni szkoleniowe) w obrębie tego samego obiektu oraz zapewnienie sprzętu niezbędnego do prowadzenia tłumaczeń symultanicznych w dniu 23.04.2014r. Szkolenie dla beneficjentów będzie się odbywać w dniach 23 - 24.04. 2014r.

Sala konferencyjna zapewniona w dniu 23.04.2014r. przystosowana do tłumaczenia symultanicznego.

### **Hotel w ramach szkolenia na terenie Polski:**

Standard hotelu – 4 gwiazdki, z parkingiem na minimum 50 miejsc parkingowych.

Termin: 23-24.04.2014r.

Położenie – województwo małopolskie lub województwo śląskie – w miejscu gwarantującym dobry dojazd zarówno samochodem jak i komunikacją zbiorową.

### **D. SALE KONFERENCYJNE**

- 1) Sala konferencyjna w pierwszym dniu szkolenia tj. 23.04.2014r.:
  - sala klimatyzowana;
  - wynajem w dniu 23.04.2014r. w wymiarze ok. 7 godzin (począwszy od godziny 10.00 do 17.00 z uwzględnieniem przerwy obiadowej)
  - krzesła dla ok. 200 gości ustawione w rzędach frontem do stołu prezydialnego (układ kinowy);
  - stół prezydialny z 10 krzesłami dla prowadzących;
  - stolik/stoliki pod projektory multimedialne;
  - 2 projektory multimedialne
  - dwa ekrany o podobnej wielkości umieszczone w miejscach zapewniających doskonałą widoczność dla wszystkich uczestników spotkania;
  - przedłużacz 4 szt.;
  - flipchart 1szt (wraz z papierem i pisakami);
  - 2 laptopy (kompatybilne z projektorem, z połączeniem do Internetu, pełną wersją MS Office oraz aplikacjami do odtwarzania filmów wideo, w tym DVD, zainstalowanymi kodekami umożliwiającymi odczyt popularnych formatów plików wideo oraz aplikacją umożliwiającą odczyt plików wideo w formacie FLV);
  - bezprzewodowy dostęp do Internetu;



- nagłośnienie umożliwiające przeprowadzenie spotkania przy użyciu mikrofonów bezprzewodowych;
- zapewnienie 15 mikrofonów bezprzewodowych;
- mównica z mikrofonem wpuszczonym w pulpit mównicy;
- zagwarantowanie miejsca do ustawienia kabiny symultanicznej ze stanowiskami pracy dla 2 tłumaczy umieszczona na sali konferencyjnej w miejscu, w którym nie będzie przeszkadzała w prowadzeniu spotkania, a które zapewni odpowiednią jakość tłumaczeń;
- zapewnienie kabiny symultanicznej ze stanowiskiem pracy dla 2 tłumaczy wraz z niezbędnym sprzętem do tłumaczenia symultanicznego (w tym słuchawki do tłumaczenia symultanicznego). Wykonawca odpowiada za kompletność, prawidłowość funkcjonowania dostarczonego sprzętu oraz jego kompatybilność (w tym m.in. kompatybilność sprzętu z nagłośnieniem i wyposażeniem sali, kompatybilność słuchawek z dostarczonym sprzętem do tłumaczenia);
- zapewnienie odpowiedniej obsługi technicznej w ramach dostarczonej kabiny oraz sprzętu i wyposażenia do tłumaczenia symultanicznego wraz z montażem/demontażem;
- przygotowanie kabiny symultanicznej wraz z niezbędnym sprzętem/wyposażeniem do tłumaczenia symultanicznego na co najmniej 2 godziny przed rozpoczęciem szkolenia w dniu 23.04.2014r

*(Dokładna liczba słuchawek zostanie podana w późniejszym terminie- najpóźniej na 5 dni kalendarzowych przed planowaną datą szkolenia).*

*Usługę tłumaczenia ustnego (obecność tłumaczy) zapewnia Zamawiający.*

## 2) Sale konferencyjne w drugim dniu szkolenia tj. 24.04.2014r.

- wynajem w dniu 24.04.2014 w wymiarze ok. 7 godzin (począwszy od godziny 10.00 do 17.00 z uwzględnieniem przerwy obiadowej);
- zapewnienie 4 sal konferencyjnych:

Sala 1 dla maksymalnie 110 gości,

Sala 2 dla maksymalnie 23 gości,

Sala 3 dla maksymalnie 47 gości,

Sala 4 dla maksymalnie 35 gości .

Sale z nagłośnieniem umożliwiającym przeprowadzenie szkolenia przy użyciu mikrofonów bezprzewodowych.

Zamawiający dopuszcza możliwość wydzielenia mniejszych sal z jednej sali konferencyjnej przy zachowaniu właściwej szczelności dźwiękowej dla poszczególnych pomieszczeń.

- krzesła w salach ustawione w układ szkolny (w sali dla 23 gości oraz 35 gości możliwość ułożenia krzesła także w pustą prostokąt), krzesła w sali dla 110 gości ułożone w układ kinowy.

W każdej z sal:

- stół prezydencki z 6 krzesłami dla prowadzących - w przypadku ułożenia krzesła w układ kinowy lub szkolny;
- stolik pod projektor multimedialny;

- projektor multimedialny;
- ekran umieszczony w miejscu zapewniającym doskonałą widoczność dla wszystkich uczestników spotkania;
- po jednym laptopie (kompatybilnym z projektorem, z podłączeniem do Internetu, pełną wersją MS Office oraz aplikacjami do odtwarzania filmów wideo, w tym DVD, zainstalowanymi kodekami umożliwiającymi odczyt popularnych formatów plików wideo oraz aplikacją umożliwiającą odczyt plików wideo w formacie FLV);
- przedłużacz 2 szt.;
- flipchart 1szt (wraz z papierem i pisakami);
- bezprzewodowy dostęp do Internetu;

Zapewnienie po 5 mikrofonów bezprzewodowych w salach nr 2,3,4

Zapewnienie po 8 mikrofonów bezprzewodowych w sali nr 1.

### **PONADTO:**

- 3) zapewnienie parkingu dla 10 samochodów ze strony Zamawiającego;
- 4) zapewnienie koordynatora – osoby do kontaktu (opiekuna) odpowiedzialnej za organizację, która będzie obecna w dniu 23.04.2014 co najmniej od godziny 8.00 oraz w dniu 24.04.2014 co najmniej od godziny 9.00, przez cały czas trwania szkolenia.

Wykonawca zapewni we własnym zakresie nocleg, pobyt oraz dojazd koordynatora.

### **II. WYŻYWIENIE**

- w pierwszym dniu szkolenia tj. 23.04.2014 w godzinach odpowiednio od 10.00 do 17.00 możliwość ciągłego dostępu do serwisu kawowego (w tym herbata, kawa wraz z dodatkami-mleko, śmietanka, cukier, cytryna, soki – 3 rodzaje, woda mineralna) dla ok. 200 osób (*dokładna godzina oraz liczba osób zostanie podana w późniejszym terminie- najpóźniej na 5 dni kalendarzowych przed planowaną datą szkolenia*).
- w drugim dniu szkolenia tj. 24.04.2014 w godzinach odpowiednio od 10.00 do 17.00 możliwość ciągłego dostępu do serwisu kawowego (w tym herbata, kawa wraz z dodatkami-mleko, śmietanka, cukier, cytryna, soki – 3 rodzaje, woda mineralna) – dotyczy sal nr 1,2,3,4.

Serwis kawowy dostępny na 15 minut przed rozpoczęciem szkolenia w dniach 23 i 24.04.2014r. Dodatkowo, oprócz wyznaczonego/wyznaczonych w sali konferencyjnej/salach konferencyjnych lub w ich bliskości miejsca na bufet, zapewnienie napojów (woda) na stole prezydialnym.

W skład serwisu kawowego, oprócz wyżej wymienionych napojów, muszą także wchodzić minimum owoce, kruche ciastka, ciasta domowe.

- lunch w pierwszym i drugim dniu szkolenia dla ok.200 osób (*dokładne godziny oraz liczba osób zostanie podana w późniejszym terminie- najpóźniej na 5 dni kalendarzowych przed planowaną datą szkolenia*).

Ciepły lunch podany w formie bufetu (co najmniej 2 rodzaje zupy, 2 rodzaje dania głównego na ciepło, w tym jedno wegetariańskie, sałatki, surówki, dodatki typu ryż, ziemniaki, warzywa gotowane, deser ) wraz z napojami, pieczywem, owocami. Napoje dostępne podczas lunchu: kawa, herbata (wraz z dodatkami-mleko, śmietanka, cukier, cytryna), soki (3 rodzaje), woda mineralna. *Propozycje menu do akceptacji na co najmniej 5 dni kalendarzowych przed planowaną datą szkolenia*

Wszystkie posiłki mają być serwowane na poziomie odpowiadającym standardowi świadczenia usług gastronomicznych przez hotel co najmniej 4-gwiazdkowy.

### **III). ZAKWATEROWANIE**

- rezerwacja do 10 pokoi jednoosobowych z węzłem sanitarnym lub/i dwuosobowych do pojedynczego wykorzystania na 1 nocleg z 23 na 24.04.2014r. (*Dokładna liczba osób i noclegów zostanie podana najpóźniej 5 dni kalendarzowych przed rozpoczęciem szkolenia*).
- zakwaterowanie ze śniadaniem

W ramach zakwaterowania zamawiający pokrywa koszt wynajęcia maksymalnie do 10 pokoi jednoosobowych lub/i dwuosobowych do pojedynczego wykorzystania.

**W przypadku zaproponowania przez Wykonawcę obiektu w Krakowie Zamawiający zastrzega, że nie będzie korzystał z wyżej wskazanego zakwaterowania.**

### **INNE WARUNKI:**

#### **Wykonawca zapewni:**

- dostęp do drukarki, kserokopiarki, 2 ryz papieru formatu A4 oraz komputera na co najmniej godzinę przed rozpoczęciem szkoleń do czasu ich zakończenia;
- w dniu 23.04.2014 r. stół rejestracyjny wraz z dwoma krzesłami-przed salą konferencyjną, który powinien być ustawiony na co najmniej 1 godzinę przed rozpoczęciem; w dniu 24.04.2014 r. przed wejściem do każdej z sal ustawiony stół rejestracyjny z jednym krzesłem - na co najmniej 1 godzinę przed rozpoczęciem;
- umieszczenie w miejscu szkoleń: przy wejściu do hotelu, na sali w pierwszym dniu oraz na salach w drugim dniu dwujęzycznej informacji oraz stosownych logotypów według zasad przekazanych przez Zamawiającego;
- zapewnienie szatni lub przygotowanie wieszaków na okrycia wierzchnie dla uczestników szkolenia w bliskości sali konferencyjnej/sal konferencyjnych - od godziny 10.00 do zakończenia szkolenia w dniach 23 i 24.04.2014r.

Podstawą do wyliczenia ogólnej kwoty brutto za wykonanie przedmiotowego zamówienia jest iloczyn uczestników spotkania i koszty osobo-doby przedstawionej w ofercie.

Ostateczne potwierdzenie liczby osób oraz innych danych mówiących o ostatecznej wielkości zamówienia nastąpi najpóźniej na 5 dni kalendarzowych przed rozpoczęciem szkolenia.

Oferta musi zawierać nazwę i adresu hotelu, w którym zostanie zorganizowane spotkanie.

### PROTOKÓŁ ODBIORU

Na podstawie umowy nr CPE/WST PL-SK/.../2014 zawartej w Warszawie w dniu ..... roku pomiędzy:

Skarbem Państwa – państwową jednostką budżetową Centrum Projektów Europejskich, z siedzibą w Warszawie, ul. Domaniewska 39a, 02-672 Warszawa, posiadającym numer identyfikacji REGON 141681456 oraz NIP identyfikacji REGON 141681456 oraz NIP 7010158887, reprezentowanym przez Marka Zawiślaka - Dyrektora Centrum Projektów Europejskich na podstawie upoważnienia udzielonego w dniu 18 października 2012 r. przez Ministra Rozwoju Regionalnego zwanym w dalszej części umowy „**Zamawiającym**”,

a firmą ..... z siedzibą w ..... przy ul. ...., posiadającą numer identyfikacji REGON ..... oraz NIP ....., wpisaną do Krajowego Rejestru Sądowego pod numerem KRS ...../wpisaną do Centralnej Ewidencji i Informacji o Działalności Gospodarczej reprezentowaną przez Pana/Panią ..... –....., zwaną w dalszej części umowy „**Wykonawcą**”,

**Lub<sup>2</sup>**

Panem/Panią .....zamieszkałym/zamieszkałą w ..... przy ul. ....,legitymującym się/legitymującą się dowodem osobistym o numerze ..... oraz numerze PESEL....., i posiadającym/posiadającą numer identyfikacji NIP ..... zwanym/zwaną w dalszej części umowy „**Wykonawcą**”,

której przedmiotem było wykonanie kompleksowej usługi w ramach organizacji szkolenia dla beneficjentów Programu Współpracy Transgranicznej Rzeczpospolita Polska – Republika Słowacka 2007 – 2013, które odbyło się w dniach 23-24.04.2014 w ....., Polska zgodnie ze szczegółowym zakresem rzeczowym przedmiotu umowy stanowiącym załącznik nr 1 do umowy.

Zamawiający nie zgłasza/zgłasza\* zastrzeżeń do przedmiotu odbioru.

Uwagi:.....

Zamawiający

Wykonawca

\*niepotrzebne skreślić

---

<sup>2</sup> Dotyczy osób fizycznych

## O F E R T A

(pieczęć Wykonawcy)

**Ja niżej podpisany/My niżej podpisani**

.....,

**będąc upoważnionym/i/ do reprezentowania Wykonawcy:**

.....

.....

.....

Nr faksu ..... ; Nr telefonu .....; e-mail

.....

w odpowiedzi na „Publiczne ogłoszenie o zamówieniu nr CPE-II-261-27/KB/14” dotyczące postępowania prowadzonego przez Centrum Projektów Europejskich w trybie przetargu nieograniczonego na **świadczenie usługi organizacji szkolenia dla beneficjentów Programu WST PL – SK 2007 – 2013 na terenie Polski w dniach 23-24.04.2014 r.**

składam/składamy niniejszą ofertę:

**Miejsce świadczenia usług (nazwa, adres):** .....

.....

.....

**1. Koszt wynajmu sali konferencyjnej wraz z wyposażeniem na ok. 200 osób w dniu**

**23.04.2014 r. oraz koordynatora:**

cena brutto ..... zł

(słownie: .....).

**2. Cena za 1 dzień wynajęcia 1 sztuki kabiny symultanicznej ze stanowiskiem dla 2**

**tłumaczy (wraz z montażem/demontażem i obsługą techniczną):**

cena brutto ..... zł  
(słownie: .....).

**3. Koszt wynajęcia słuchawek:**

a) Cena za słuchawki dla 1 osoby/1 dzień – brutto ..... zł  
(słownie: .....).

b) Cena za słuchawki dla 200 osób/1 dzień – brutto (poz. 3a x 200) ..... zł  
(słownie: .....).

**4. Koszt wynajmu sali konferencyjnej nr 1 wraz z wyposażeniem dla maksymalnie 110 osób w dniu 24.04.2014 r. zgodnie z opz:**

cena brutto ..... zł  
(słownie: .....).

**5. Koszt wynajmu sali konferencyjnej nr 2 wraz z wyposażeniem dla maksymalnie 23 osób w dniu 24.04.2014 r. zgodnie z opz:**

cena brutto ..... zł  
(słownie: .....).

**6. Koszt wynajmu sali konferencyjnej nr 3 wraz z wyposażeniem dla maksymalnie 47 osób w dniu 24.04.2014 r. zgodnie z opz:**

cena brutto ..... zł  
(słownie: .....).

**7. Koszt wynajmu sali konferencyjnej nr 4 wraz z wyposażeniem dla maksymalnie 35 osób w dniu 24.04.2014 r. zgodnie z opz:**

cena brutto ..... zł

(słownie: .....).

**8. Nocleg w pokoju jednoosobowym lub/i dwuosobowym do pojedynczego wykorzystania ze śniadaniem:**

a) cena za 1 osobę/1 doba – brutto ..... zł

(słownie: .....).

b) cena za 10 osób/1 doba – brutto (poz. 8a x 10) ..... zł

(słownie: .....).

**9. Serwis kawowy ciągle w dniu 23.04.2014 r.:**

a) cena za 1 osobę/1 dzień - brutto ..... zł

(słownie:.....).

b) cena za 200 osób/1 dzień - brutto (poz. 9a x 200) ..... zł

(słownie:.....).

**10. Serwis kawowy ciągle w dniu 24.04.2014 r.:**

a) cena za 1 osobę/1 dzień - brutto ..... zł

(słownie:.....).

b) cena za 215 osób/1 dzień - brutto (poz. 10a x 215) ..... zł

(słownie:.....).

**11. Lunch w dniu 23.04.2014 r.:**

a) cena za 1 osobę/1 dzień - brutto ..... zł

(słownie:.....).

b) cena za 200 osób/1 dzień - brutto (poz. 11a x 200) ..... zł

(słownie:.....).



**12. Lunch w dniu 24.04.2014 r.:**

a) cena za 1 osobę/1 dzień - brutto ..... zł

(słownie:.....).

b) cena za 215 osób/1 dzień - brutto (poz. 12a x 215) ..... zł

(słownie:.....).

**Łączna cena brutto zamówienia**

**(1+2+3b+4+5+6+7+8b+9b+10b+11b+12b) ..... zł**

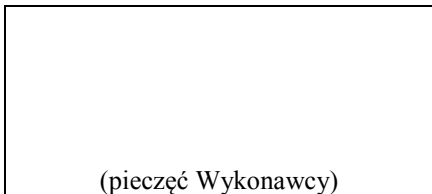
**(słownie: .....).**

1. Przedmiotowe zamówienie zobowiązuję/emy/ się wykonać zgodnie z wymaganiami określonymi w „Specyfikacji Istotnych Warunków Zamówienia nr CPE-II-261-27/KB/14”.
2. Oświadczam/y/, że w cenie naszej oferty zostały uwzględnione wszystkie koszty wykonania zamówienia.
3. Oświadczam/y/, że zamówienie będzie realizowane samodzielnie, bądź przy współudziale podwykonawców, którzy będą realizowali następującą część zamówienia:  
.....
4. Oświadczam/y/, że zapoznałem/liśmy/ się ze „Specyfikacją Istotnych Warunków Zamówienia nr CPE-II-261-27/KB/14”, udostępnioną przez Zamawiającego i nie wnoszę/my/ do niej żadnych zastrzeżeń.
5. W razie wybrania mojej/naszej/ oferty zobowiązuję/zobowiązujemy/ się do podpisania umowy w miejscu i terminie określonym przez Zamawiającego.
6. Uważam/y/ się za związanego/y/ niniejszą ofertą przez okres 30 dni od dnia upływu terminu składania ofert.
7. Pod groźbą odpowiedzialności karnej oświadczam/y/, że załączone do oferty dokumenty opisują stan prawny i faktyczny aktualny na dzień upływu terminu składania ofert (art. 297 k.k.).
8. Załącznikami do niniejszego formularza stanowiącymi integralną część oferty są:
  - 1) .....

- 2) .....
- 3) .....
- 4) .....
- 5) .....
- 6) .....

....., dn. ....2014 r.

.....  
(podpis/y osoby/osób uprawnionej/ych)

**OŚWIADCZENIE O SPEŁNIANIU WARUNKÓW UDZIAŁU W POSTĘPOWANIU**

Ja niżej podpisany/My niżej podpisani

.....  
będąc upoważnionym/i/ do reprezentowania Wykonawcy:  
.....  
.....

przystępując do udziału w postępowaniu o udzielenie zamówienia publicznego prowadzonego przez Centrum Projektów Europejskich w trybie przetargu nieograniczonego na **świadczenie usługi organizacji szkolenia dla beneficjentów Programu WST PL – SK 2007 – 2013 na terenie Polski w dniach 23-24.04.2014 r.**,

**oświadczam/y/, że zgodnie z wymogami art. 22 ust. 1 ustawy z dnia 29 stycznia 2004 r.**

**Prawo zamówień publicznych (Dz. U. z 2013 r. poz. 907**

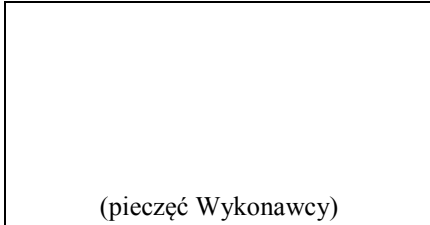
**z późn. zm.)**;

**WYKONAWCA**

- 1) posiada uprawnienia do wykonywania określonej działalności lub czynności, dla których przepisy prawa nakładają obowiązek posiadania takich uprawnień;
- 2) posiada wiedzę i doświadczenie;
- 3) dysponuje odpowiednim potencjałem technicznym oraz osobami zdolnymi do wykonania zamówienia;
- 4) spełnia warunki dotyczące sytuacji ekonomicznej i finansowej.

....., dn. .... 2014 r.

.....  
(podpis/y osoby/osób uprawnionej/ych)

**OŚWIADCZENIE O BRAKU PODSTAW DO WYKLUCZENIA**

Ja niżej podpisany/My niżej podpisani

.....,

będąc upoważnionym/i/ do reprezentowania Wykonawcy:

.....  
.....  
.....

przystępując do postępowania o udzielenie zamówienia publicznego prowadzonego przez Centrum Projektów Europejskich w trybie przetargu nieograniczonego na:

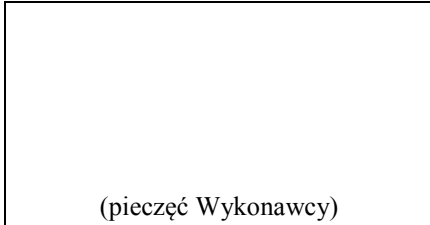
**świadczenie usługi organizacji szkolenia dla beneficjentów Programu WST PL – SK 2007 – 2013 na terenie Polski w dniach 23-24.04.2014 r.,**

**oświadczam/y/, że nie ma podstaw do wykluczenia Wykonawcy z powyższego postępowania z powodu nie spełnienia warunków, o których mowa w art. 24 ust. 1 ustawy z dnia 29 stycznia 2004 r. – Prawo zamówień publicznych (Dz. U. z 2013 r. poz. 907 z późn. zm.).**

....., dn. .... 2014 r.

.....  
(podpis/y osoby/osób uprawnionej/ych)

**OŚWIADCZENIE O BRAKU PODSTAW DO WYKLUCZENIA  
W ZAKRESIE ART. 24 UST. 2 PKT 5 USTAWY**



Ja niżej podpisany/ My niżej podpisani

.....  
będąc upoważnionym/i/ do reprezentowania Wykonawcy:

.....  
.....  
.....

przystępując do postępowania o udzielenie zamówienia publicznego prowadzonego przez Centrum Projektów Europejskich w trybie przetargu nieograniczonego na:  
**świadczenie usługi organizacji szkolenia dla beneficjentów Programu WST PL – SK 2007 – 2013 na terenie Polski w dniach 23-24.04.2014 r.,**

**oświadczam/y/, że należę/ymy *lub* nie należę/ymy\* do grupy kapitałowej, w rozumieniu ustawy z dnia 16 lutego 2007 r. o ochronie konkurencji i konsumentów (Dz. U. z 2007 r. Nr 50, poz. 331, z późn. zm.)\*\***

\* niewłaściwe skreślić

\*\* w sytuacji gdy Wykonawca należy do grupy kapitałowej składa listę podmiotów do niej należących, zgodnie z art. 26 ust. 2d ustawy Prawo zamówień publicznych (Dz. U. z 2013 r. poz. 907 z późn. zm.)

....., dn. .... 2014 r.

.....  
(podpis/y osoby/osób uprawnionej/ych)

**WYKAZ WYKONANYCH KONFERENCJI/SPOTKAŃ/SZKOLEŃ**  
**(w ciągu trzech ostatnich lat przed upływem terminu składania ofert, a jeżeli okres**  
**prowadzenia działalności jest krótszy – w tym okresie)**

Lp.	Przedmiot*	Grupa odbiorców	Data wykonania usługi (dzień-miesiąc-rok)	Wartość usługi
1				
2				
3				
4				
5				
...				

\* proszę wskazać czy usługa obejmowała zapewnienie sali konferencyjnej, wyżywienia, zapewnienie sprzętu do tłumaczeń symultanicznych, zakwaterowania uczestników oraz ich ilość

....., dn. .... 2014 r.

.....  
 (podpis/y osoby/osób uprawnionej/y)